



This PDF is provided by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an officially produced electronic file.

Ce PDF a été élaboré par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'une publication officielle sous forme électronique.

Este documento PDF lo facilita el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un archivo electrónico producido oficialmente.

یجر ی نور کتاب فملنم ننخوما ی هو تاظوفحموال، تمکتبال قسم ، (ITU) تصالاتلا ی لوالد ادحتالا نم تممقد PDF قسنبة تخسنال هذه
بامیرس دادة عا

本PDF版本由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案服务室提供。来源为正式出版的电子文件。

Настоящий файл в формате PDF предоставлен библиотечно-архивной службой Международного союза электросвязи (МСЭ) на основе официально созданного электронного файла.

11^{-й}

Глобальный симпозиум для регуляторных органов

г. Армения, Колумбия
21–23 сентября 2011 года



Предварительная программа

(по состоянию на 12 сентября 2011 года)

Умное регулирование для широкополосного мира

Регистрация:

Понедельник, 19 сентября 2011 года	с 08 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.
Вторник, 20 сентября 2011 года	с 08 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.
Среда, 21 сентября 2011 года	с 08 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.
Четверг, 22 сентября 2011 года	с 08 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин.
Пятница, 23 сентября 2011 года	с 08 час. 00 мин. до 12 час. 00 мин.

Место проведения:

г. Армения, Колумбия



Среда, 21 сентября 2011 года

Диалог между отраслевыми организациями и регуляторными органами продолжается...

08:00 – 09:30 РЕГИСТРАЦИЯ

09:30 – 11:00 ОТКРЫТИЕ – ПРЕЗИДЕНТСКИЙ СЕГМЕНТ
ШИРОКОПОЛОСНАЯ СВЯЗЬ ДЛЯ ВСЕХ И БУДУЩЕЕ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ/ИКТ

Вступительные замечания

Президентский сегмент

Ведет заседание: г-н Б. Сану, Директор Бюро развития электросвязи (БРЭ) Международного союза электросвязи (МСЭ)

- Его Превосходительство Хуан Мануэль Сантос Кальдерон, Президент Республики Колумбия
- Его Превосходительство Д. Молано Вега, министр, Министерство информационных технологий и связи Колумбии
- д-р Х.И. Туре, Генеральный секретарь Международного союза электросвязи (МСЭ)
- г-н Н. Диао, генеральный директор Регуляторного органа электросвязи и почты (ARTP) Сенегала
- г-н О. Аяла, старший вице-президент по развивающимся рынкам корпорации, главный советник главного операционного директора корпорации Microsoft

11:00 – 11:15 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

11:15 – 12:30 СЕССИЯ 1: МОБИЛЬНЫЙ БАНКИНГ И МОБИЛЬНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ: РОЛЬ РЕГУЛЯТОРНОГО ОРГАНА

Ведет заседание: г-н К. Лискано Ортис, исполнительный директор Комиссии по регулированию в области связи (CRC) Колумбии и Председатель ГСР-11

Документ для обсуждения ГСР по вопросам регуляторной среды мобильного банкинга, г-н Х. Эрнандес, президент компании Telecommunications Management Group, Inc. (TMG)

- Конвергенция двух отраслей – ИКТ и финансовых услуг: каковы последствия с точки зрения регулирования? Инерционный сценарий
- Какова роль регуляторных органов (в сфере банковского обслуживания и ИКТ) в условиях рынка мобильных финансовых услуг?
- Рассмотрение успешного опыта в области мобильного банкинга
- Учет возможных угроз и вопросов безопасности

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- г-н Ф. Вангуси, исполняющий обязанности генерального директора Комиссии по связи Кении (ССК), Кения
- г-н А.М. Тарази, старший специалист по политике (мобильный банкинг), CGAP/Всемирный банк
- г-н Э. Кубидес, менеджер по вопросам мобильных финансовых услуг компании Tigo

12:30 – 14:30 ОБЕД



14:30 – 16:00 СЕССИЯ 2: ОЦЕНКА СПЕКТРА ДЛЯ БЕСПРОВОДНОЙ ШИРОКОПОЛОСНОЙ СВЯЗИ

Ведет заседание: г-н Ф. Ранси, Директор Бюро радиосвязи (БР) МСЭ

Документ для обсуждения ГСР по вопросам изучения экономической оценки и общественной стоимости спектра, Дж. Алден, вице-президент Freedom Technologies

- Как эффективно решить проблему взрывного спроса на спектр? Тенденции в области экономической оценки спектра
- Как обеспечить баланс между спросом на спектр и его предложением? Установление критериев эффективности
- Как установить цену на спектр для беспроводной широкополосной связи?
- Контрольный перечень ценообразования в области использования спектра для беспроводной широкополосной связи

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- д-р Д. Лучич, исполнительный директор Агентства почты и электронных средств связи Хорватии (НАКОМ), Хорватия
- г-н П. Питч, исполнительный директор по вопросам политики в области связи корпорации Intel, США
- г-жа Э. Кассен, вице-президент, Управление группы компаний по вопросам спектра группы компаний Orange-France Telecom
- д-р В. Рават, вице-президент компании Research in Motion (RIM) и Посол при МСЭ
- г-н М. Ахмад Зиа, генеральный директор Управления по регулированию коммунальных услуг (OUR), Ямайка

16:00 – 16:15 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ**16.15 – 17:30 СЕССИЯ 3: РЕГУЛИРОВАНИЕ В СФЕРЕ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ В ЦЕЛЯХ СОДЕЙСТВИЯ ШИРОКОПОЛОСНОМУ ДОСТУПУ**

Ведет заседание: г-н О. Маникунда, генеральный директор Регуляторного органа почты и электросвязи (ARCPT), Демократическая Республика Конго

Отчет для обсуждения ГСР по вопросам регулирования в сфере глобальной широкополосной спутниковой связи, г-н Р. Мехротра, основатель и главный консультант консалтинговой компании Red Books

- Как оказать содействие доступу к системам и услугам спутниковой связи, а также их эффективному использованию, с тем чтобы способствовать всеобщему охвату широкополосной связью?
- Определение спутниковых систем и услуг и приложений широкополосной связи, а также экономический анализ спутниковых систем
- Регуляторные аспекты: выход на рынок, ресурсы спектра и орбиты, региональные подходы, необходимость согласования. Понимание трудностей и возможностей, связанных со спутниками

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- г-н Ч. Пунаха, главный исполнительный директор Национального органа информационно-коммуникационных технологий (NICTA), Папуа-Новая Гвинея
- г-н П. Масамбу, заместитель генерального директора и директор по техническим вопросам Международной организации спутниковой связи (ITSO)
- г-жа А. Орнес, старший директор по международным регуляторным вопросам компании INMARSAT Ltd.
- г-жа Дж. Рид, вице-президент по регуляторным вопросам компании SES World Skies



Четверг, 22 сентября 2011 года

09:30 – 11:00 СЕССИЯ 4: УСТАНОВЛЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ, СТРАТЕГИЙ И ПЛАНОВ В ОБЛАСТИ ШИРОКОПОЛОСНОЙ СВЯЗИ

Ведет заседание: д-р А. Бадави, исполнительный президент Национального регуляторного органа электросвязи (NTRA), Египет

Документ для обсуждения ГСР по вопросам установления национальной политики, стратегий и планов в области широкополосной связи, Р. Хортон, старший эксперт по электросвязи

- Что понимается под широкополосной связью? Каковы характеристики планов, целей и задач в области широкополосной связи?
- Финансирование плана и межотраслевые аспекты: определение ролей
- Как выполнять план? Дерево решений
- Передовая практика и опыт

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- Его Превосходительство Аяз Сайед-Хаюм, министр, Министерство по делам государственных предприятий, связи, гражданской авиации и туризма, Фиджи (подлежит подтверждению)
- Его Превосходительство М. Аль-Таани, председатель правления и главный исполнительный директор Комиссии по регулированию в области связи (TRC), Иордания
- г-н Х. Сутади, член комиссии, Индонезийский регуляторный орган электросвязи, Индонезия
- г-н Е. Лазарус, руководитель аппарата Федеральной комиссии по связи (ФКС), Соединенные Штаты Америки

11:00 – 11:15 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

11:15 – 12:30 СЕССИЯ 5: РЕГУЛИРОВАНИЕ ОТКРЫТОГО ДОСТУПА

Ведет заседание: г-н Х. Милей Рохас, член правления, Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL), Коста-Рика

Представление Регламента международной электросвязи (РМЭ), г-н М. Фолл, руководитель отдела регуляторной и рыночной среды (RME), МСЭ/БРЭ

Документ для обсуждения ГСР по вопросам регулирования открытого доступа в цифровой экономике, г-н М. Роджерсон, директор консалтинговой компании Incyte Consulting Ltd.

- Осмысление различных концепций: как обеспечить открытый доступ на разных уровнях широкополосной экосистемы?
- Открытый доступ к средствам и инфраструктуре: последние тенденции в регулировании
- Каким образом применять управление трафиком к все более перегруженным проводным и беспроводным сетям?
- Открытый доступ к электронным приложениям и услугам (с помощью платформ доставки контента), операционные системы и цифровой контент

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- г-н П. Мецгер, заместитель директора отдела электросвязи Федерального управления связи (OFCOM), Швейцария
- г-н И. Санчес, член Комиссии по регулированию в области связи (CRC), Колумбия
- г-н П. Срихирун, директор Национальной комиссии по радиовещанию и электросвязи (NBTC), Таиланд



12:30 – 14:30 ОБЕД С ВОЗМОЖНОСТЬЮ НАЛАЖИВАТЬ СВЯЗИ

14:30 – 16:00 СЕССИЯ 6: ФИНАНСИРОВАНИЕ УНИВЕРСАЛЬНОГО ДОСТУПА/ОБСЛУЖИВАНИЯ К ШИРОКОПОЛОСНОЙ СВЯЗИ

Ведет заседание: г-н А. Гарсиа Кастильехо, член правления, Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (CMT), Испания

Документ для обсуждения ГСР по вопросам стратегий финансирования универсального широкополосного доступа, г-жа М. Мсиманг, управляющий директор консалтинговой компании Pygma Consulting

- Механизмы финансирования универсального доступа/обслуживания: что годится, а что нет для широкополосной связи?
- Фонды универсального обслуживания: устранение главных препятствий
- Дальнейшие шаги: содействие универсальному доступу к цифровому контенту, электронным услугам и приложениям, а также содействие цифровой грамотности

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- г-жа А. Гарба, генеральный директор, Autorité de Régulation Multisectorielle (ARM), Нигер
- г-н Г.С. Торнберри Вильяран, председатель правления, Organismo Supervisor de la Inversión Privada en Telecomunicaciones (OSIPTEL), Перу
- г-жа Х. Эксаракос, исполнительный директор, Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), Доминиканская Республика

16:00 – 16:15 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

16:15 – 17:30 СЕССИЯ 7: ЭЛЕКТРОННЫЕ ОТХОДЫ И ИХ ПЕРЕРАБОТКА: ЧТО МОГУТ СДЕЛАТЬ РЕГУЛЯТОРНЫЕ ОРГАНЫ?

Ведет заседание: г-н Р. Ашок, член правления Регуляторного органа электросвязи Индии (TRAI), Индия

Документ для обсуждения ГСР по вопросам отнесения ответственности за электронные отходы, г-жа М. Ванжау, главный сотрудник по правовым вопросам Комиссии по связи Кении

- Определение электронных отходов: какие части могут быть переработаны?
- Экологические и социальные вопросы, связанные с электронными отходами и их переработкой, преимущества повторного использования и переработки
- Черные рынки мобильных телефонов: что нам известно и что могут сделать регуляторные органы?
- Понимание экономического воздействия электронных отходов на национальном уровне, а также вопросы торговли на региональном и международном уровнях

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- г-н П. ВанПерси, генеральный директор Национального управления связи (NCA), Гана
- д-р Б. Гванду, исполнительный член Комиссии по связи Нигерии, Нигерия
- д-р Л. Девия, директор Регионального центра Базельской конвенции для Южной Америки
- г-жа М. Кастельянос, исполнительный директор программы ejecutiva programa Computadores para Educar Ministerio de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones, Колумбия



Пятница, 23 сентября 2011 года

09:30 – 10:30 СЕССИЯ 8: ЗАЩИТА ПРАВ ВСЕХ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТОРОН ЦИФРОВОЙ ЭКОСИСТЕМЫ

Ведет заседание: г-н И. Хобалла, исполняющий обязанности Председателя и главного исполнительного директора Регуляторного органа электросвязи (TRA), Ливан

Документ для обсуждения ГСР по вопросам прав интеллектуальной собственности в современной цифровой экономике, г-н А. Дентон, главный эксперт по электросвязи

- Почему права интеллектуальной собственности (ПИС) и защита контента (авторские права) играют стратегическую роль в современной цифровой экосистеме? Обусловлено ли это тем, что контент является одним из важнейших элементов широкополосной экосистемы?
- Кто отвечает за ПИС и защиту пользователей в киберпространстве? Какова роль регуляторного органа в области ИКТ?
- Понимание рисков и проблем, связанных с молниеносным осуществлением и повсеместным проникновением видов деятельности в цифровом мире, число которых все более увеличивается. Какие регуляторные меры могут быть приняты для устранения этих рисков?

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- мэтр Монс де Сваан Аддати, председатель Федеральной комиссии по электросвязи (COFETEL), Мексика
- г-н М. Джазири, вице-президент, Instance Nationale des Télécommunications (INTT), Тунис
- д-р П. Бонилья, председатель Национальной комиссии по электросвязи (CONATEL), Гондурас
- г-н Ж. Нганзуи, генеральный директор Агентства по регулированию в области электросвязи, Центральноафриканская Республика

10:30 – 10:45 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

10:45 – 11:45 СЕССИЯ 9: РЕГИОНАЛЬНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ, СПОСОБСТВУЮЩИЕ УСТАНОВЛЕНИЮ ШИРОКОПОЛОСНЫХ ПОДКЛЮЧЕНИЙ, И ОПЫТ ИХ УСПЕШНОЙ РЕАЛИЗАЦИИ

Ведет заседание: г-н Г. Пенья, генеральный секретарь, Foro Latinoamericano de entes reguladores de telecomunicaciones (REGULATEL), Колумбия

Презентация совместного проекта по широкополосной связи для Среднеатлантического региона, г-н Т. Дерисо, президент и главный исполнительный директор, MBC

- Региональные инициативы
- Опыт успешной реализации

Интерактивное групповое обсуждение

Участники дискуссии:

- г-н А. Сумайла, генеральный секретарь Африканского союза электросвязи (АСЭ)
- г-н Э. Рохас, координатор, Observatorio de Banda Ancha, Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки (ЭКЛАК)
- г-н Л. Миссидимбази, директор, Assemblée des Régulateurs des Télécommunications de l'Afrique Centrale (ARTAC)
- г-жа Б. Мфатсо Линзи, исполняющая обязанности исполнительного секретаря, CRASA



Ведет заседание: г-н Б. Сану, Директор Бюро развития электросвязи (БРЭ) МСЭ

- Отклики собрания Ассоциаций регуляторных органов: д-р Д. Перес Таверас, статс-секретарь и председатель правления INDOTEL, президент REGULATEL и Председатель собрания ассоциаций регуляторных органов
- Руководящие указания ГСР на основе примеров передового опыта: представление и принятие, г-н К. Лискано Ортис, исполнительный директор CRC, Колумбия
- Направления дальнейшей работы



www.itu.int/GSR11